

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Косенок Сергей Михайлович  
Должность: ректор  
Дата подписания: 26.05.2026 10:08:08  
Уникальный программный ключ:  
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

**Бюджетное учреждение высшего образования**  
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры  
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по УМР

\_\_\_\_\_ Е.В. Коновалова

11 июня 2026г., протокол УМС №5

## **МОДУЛЬ УНИВЕРСАЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН**

### **Практикум по межкультурной коммуникации**

#### **рабочая программа дисциплины (модуля)**

|                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
| Закреплена за кафедрой  | <b>Лингвистики и переводоведения</b>  |   |
| Учебный план            | g490403-Спорт-25-1.plx<br>49.04.03 СПОРТ<br>Направленность (профиль): Спорт высших достижений и система спортивной подготовки |   |
| Квалификация            | <b>Магистр</b>  |   |
| Форма обучения          | <b>очная</b>  |   |
| Общая трудоемкость      | <b>4 ЗЕТ</b>  |   |
| Часов по учебному плану | 144   | Виды контроля в семестрах:<br>зачеты 2, 1 |
| в том числе:            |   |   |
| аудиторные занятия      | 64  |   |
| самостоятельная работа  | 72  |   |

**Распределение часов дисциплины по семестрам**

| Семестр<br>(<Курс>.<Семестр на<br>курсе>) | 1 (1.1) |    | 2 (1.2) |    | Итого |     |
|---|---------|----|---------|----|-------|-----|
|   | уп      | рп | уп      | рп | уп    | рп  |
| Неделя                                    | 18      |    | 17 2/6  |    |       |     |
| Вид занятий                               | уп      | рп | уп      | рп | уп    | рп  |
| Практические                              | 32      | 32 | 32      | 32 | 64    | 64  |
| Итого ауд.                                | 32      | 32 | 32      | 32 | 64    | 64  |
| Контактная работа                         | 32      | 32 | 32      | 32 | 64    | 64  |
| КСР                                       | 4       | 4  | 4       | 4  | 4     | 8   |
| Сам. работа                               | 36      | 36 | 36      | 36 | 72    | 72  |
| Итого                                     | 72      | 72 | 72      | 72 | 144   | 144 |

Программу составил(и):

*к.п.н., Доцент, Чмых Инна Евгеньевна ;к.ф.н., Доцент, Таджибова Аксана Нарулаховна; Ассистент, Калантарян Григор Арамович*

Рабочая программа дисциплины

**Практикум по межкультурной коммуникации**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 49.04.03 Спорт (приказ Минобрнауки России от 19.09.2017 г. № 947)

составлена на основании учебного плана:

49.04.03 СПОРТ

Направленность (профиль): Спорт высших достижений и система спортивной подготовки  
утвержденного учебно-методическим советом вуза от 11 июня 2026г., протокол УМС №5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Лингвистики и переводоведения**

Зав. кафедрой к.филол.н., доцент Таджибова Н.О.

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

|     |  |
|-----|--|
| 1.1 | Целью курса «Практикум по межкультурной коммуникации» является формирование компетенций, обеспечивающих :  |
| 1.2 | -установление и развитие профессиональных контактов в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия;   |
| 1.3 | - развитие умений составлять, переводить и редактировать различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.);   |
| 1.4 | -развитие способности представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные;  |
| 1.5 | -развитие способности аргументированно и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке;   |
| 1.6 | - развитие способности создавать недискриминационную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач и анализировать важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии;                          |
| 1.7 | - развитие способности выстраивать социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп;  |
| 1.8 | - создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.   |
| 1.9 | - развитие способности применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, которые помогают установить и развивать профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия. |

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

|                    |  |
|--------------------|--|
| Цикл (раздел) ООП: | Б1.О.01  |
| <b>2.1</b>         | <b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>   |
| 2.1.1              | Лидерство и командная работа при разработке и реализации проектов  |
| 2.1.2              | Основы научных исследований в области физической культуры и спорта   |
| <b>2.2</b>         | <b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b> |
| 2.2.1              | Производственная практика, научно-исследовательская работа   |

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**УК-5.1:** Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии

**УК-5.2:** Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп

**УК-5.3:** Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач

**УК-4.1:** Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия

**УК-4.2:** Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.)

**УК-4.3: Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат**

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

|            |   |
|------------|---|
| <b>3.1</b> | <b>Знать:</b>   |
| 3.1.1      | основные идеологические и ценностные системы российского, британского и американского лингвокультурных сообществ, способы создания недискриминационной среды взаимодействия при профессиональных контактах, способы установления профессиональных контактов в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия; правила составления, перевода и редактирования различных академических текстов (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.); как представить результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат. |
| <b>3.2</b> | <b>Уметь:</b>   |
| 3.2.1      | анализировать важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывать актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии; представлять результаты академической профессиональной деятельности на разных уровнях, включая международный; корректно использовать модели типичных социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации в профессиональной сфере; аргументировано и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке;  |

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/   | Семестр / Курс | Часов | Компетенции   | Литература   | Примечание |
|-------------|---|----------------|-------|---------------|--|------------|
|             | <b>Раздел 1. Module 1. Developing Oral Communication Skills</b>   |                |       |               |  |            |
| 1.1         | 1.Introduction. Personal Profile (Представление себя и результатов профессиональной деятельности на разных уровнях, включая международный) /Пр/     | 1              | 8     | УК-4.1 УК-5.1 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.4 Э1 Э2 Э3 Э4                     |            |
| 1.2         | Introduction. Personal Profile (Представление себя и результатов профессиональной деятельности на разных уровнях, включая международный) /Ср/       | 1              | 8     | УК-4.1 УК-5.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Л3.5 Э1 Э2 Э3 Э4 |            |
| 1.3         | 2.Culture Shock, Stereotypes and National Values (Культурный шок, стереотипы, национальные идеологические и ценностные системы разных народов) /Пр/ | 1              | 8     | УК-4.1 УК-4.2 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3Л3.4 Л3.5 Э1 Э2 Э3 Э4                     |            |

|   |  |   |    |               |  |                                |
|---|--|---|----|---------------|--|--------------------------------|
| 1.4   | Culture Shock, Stereotypes and National Values (Культурный шок, стереотипы, национальные идеологические и ценностные системы разных народов) /Ср/  | 1 | 8  | УК-5.1 УК-5.3 | Л1.1 Л1.2<br>Л1.3Л2.1<br>Л2.2Л3.4 Л3.5<br>Э1 Э2 Э3 Э4              |                                |
| 1.5   | 3.Learning in Digital Era, Education and Employment and nondiscriminatory Professional Environment (Образование в век информационных технологий и недискриминационная профессиональная среда) /Пр/   | 1 | 8  | УК-4.1 УК-5.1 | Л1.1 Л1.2Л2.1<br>Л2.2 Л2.4Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4                      |                                |
| 1.6   | 3. Learning in Digital Era, Education and Employment and nondiscriminatory professional enviroinment (Образование в век информационных технологий и недискриминационная профессиональная среда) /Ср/ | 1 | 10 | УК-4.1 УК-4.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1<br>Л2.2Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4                           |                                |
| 1.7   | 4.International Relations and exchanging professional information (Международные отношения и обмен профессиональной профессиональной информацией) /Пр/   | 1 | 8  | УК-5.1 УК-5.2 | Л1.1 Л1.2<br>Л1.3Л2.1 Л2.2<br>Л2.4Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4              |                                |
| 1.8   | 4. International Relations and exchanging professional information (Международные отношения и обмен профессиональной профессиональной информацией) /Ср/  | 1 | 10 | УК-4.3 УК-5.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1<br>Л2.2 Л2.3Л3.1<br>Л3.3 Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4         |                                |
| 1.9   | /Контр.раб./   | 1 | 0  |               | Л1.2<br>Э1 Э2 Э3 Э4  | задания для контрольной работы |
| 1.10  | /Зачёт/  | 1 | 0  |               | Э1 Э2 Э3 Э4  | вопросы к зачету               |
| <b>Раздел 2. Module 2. Developing Writing and Speaking Communication skills</b> |  |   |    |               |  |                                |
| 2.1   | 5. Internet Etiquette in Academic and Professional Discussions (Этикет письменной интернет-коммуникации в академических и профессиональных дискуссиях) /Пр/  | 2 | 8  | УК-4.1        | Л1.1 Л1.2<br>Л1.3Л2.1 Л2.2<br>Л2.3Л3.3 Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4         |                                |
| 2.2   | Internet Etiquette in Academic and Professional Discussions (Этикет письменной интернет-коммуникации в академических и профессиональных дискуссиях) /Ср/   | 2 | 8  | УК-4.3 УК-5.1 | Л1.1 Л1.2Л2.1<br>Л2.2 Л2.4Л3.4<br>Л3.5<br>Э1 Э2 Э3 Э4              |                                |
| 2.3   | 6.Science Discussion and Rendering a scientific article (Научная дискуссия и реферирование научной статьи) /Пр/  | 2 | 8  | УК-4.1        | Л1.1 Л1.2<br>Л1.3Л2.1<br>Л2.2Л3.3 Л3.4<br>Л3.5<br>Э1 Э2 Э3 Э4      |                                |
| 2.4   | 6.Science Discussion and Rendering a scientific article (Научная дискуссия и реферирование научной статьи) /Ср/  | 2 | 8  | УК-4.2 УК-5.3 | Л1.1 Л1.2Л2.1<br>Л2.4Л3.3 Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4                      |                                |
| 2.5   | 7. Writing an Abstract, Translating and Editing Academic Texts (Международные отношения. Составление аннотации и тезисов докладов, перевод и редактирование академических` текстов) /Пр/             | 2 | 8  | УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2<br>Л1.3Л2.1 Л2.2<br>Л2.4Л3.3 Л3.4<br>Л3.5<br>Э1 Э2 Э3 Э4 |                                |

|      |  |   |    |                      |  |                                |
|------|--|---|----|----------------------|--|--------------------------------|
| 2.6  | Writing an Abstract, Translating and Editing 7. Academic Texts (Международные отношения. Составление аннотации и тезисов докладов, перевод и редактирование академических` текстов) /Ср/ | 2 | 10 | УК-4.2 УК-4.3        | Л1.1 Л1.2<br>Л1.3Л2.2<br>Л2.4Л3.2 Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4      |                                |
| 2.7  | 8. People and Ideas. Making a Presentation on your scientific report. Как подготовить презентацию основные положения научного исследования /Пр/  | 2 | 8  | УК-4.3 УК-5.1        | Л1.1 Л1.3Л2.1<br>Л2.2Л3.1 Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4              |                                |
| 2.8  | People and Ideas. Making a Presentation on your scientific report. Как подготовить презентацию основные положения научного исследования /Ср/   | 2 | 10 | УК-4.2 УК-4.3 УК-5.1 | Л1.1 Л1.2Л2.1<br>Л2.2 Л2.4Л3.1<br>Л3.2 Л3.4<br>Э1 Э2 Э3 Э4 |                                |
| 2.9  | /Контр.раб./   | 2 | 0  |                      | Э1 Э2 Э3 Э4  | задания для контрольной работы |
| 2.10 | /Зачёт/  | 2 | 0  |                      | Э1 Э2 Э3 Э4  | вопросы к зачету               |

## 5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

### 5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

### 5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

|      | Авторы, составители               | Заглавие   | Издательство, год  | Колич-во |
|------|-----------------------------------|--|--|----------|
| Л1.1 | Грищенко Т. Ф.,<br>Евласьев А. П. | Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие                  | Сургут:<br>Издательство<br>СурГУ, 2012                                       | 122      |
| Л1.2 | Cotton D.                         | New Language Leader: Advanced  | Harlow: Pearson<br>Education Limited,<br>cop. 2015,<br>Электронный<br>ресурс | 16       |
| Л1.3 | Craig Thaine                      | Cambridge Academic English (Intermediate): An integrated skills course for EAP | Cambridge<br>University Press,<br>2016                                       | 100      |

#### 6.1.2. Дополнительная литература

|      | Авторы, составители  | Заглавие   | Издательство, год                            | Колич-во |
|------|--|--|--|----------|
| Л2.1 | Леонтович О. А.  | Введение в межкультурную коммуникацию: учебное пособие | М.: Гнозис, 2007                             | 13       |
| Л2.2 | Ставрук М. А.,<br>Сергиенко Н. А.,<br>Вдовиченко Л. В.,<br>Костюнина М. В.,<br>Белоглазова Т. В. | English for academic purposes: учебное пособие         | Сургут:<br>Издательский<br>центр СурГУ, 2013 | 162      |

|  | Авторы, составители   | Заглавие  | Издательство, год  | Колич-во |
|--|---|---|--|----------|
| Л2.3   | Тер-Минасова С.Г.   | Язык и межкультурная коммуникация   | Moscow:<br>Издательство МГУ,<br>2008, Электронный<br>ресурс  | 1        |
| Л2.4   | Садохин А. П.   | Межкультурная коммуникация: учебное пособие   | Москва: ООО<br>"Научно-<br>издательский центр<br>ИНФРА-М", 2016,<br>Электронный<br>ресурс                        | 1        |
| <b>6.1.3. Методические разработки</b>  |   |   |  |          |
|  | Авторы, составители   | Заглавие  | Издательство, год  | Колич-во |
| Л3.1   | Боголюбова Н. М.  | Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен: Учебное пособие  | Санкт-Петербург:<br>Издательство<br>СПБКО, 2009,<br>Электронный<br>ресурс  | 1        |
| Л3.2   | Тер-Минасова С. Г.  | Язык и межкультурная коммуникация   | Москва:<br>Московский<br>государственный<br>университет имени<br>М.В. Ломоносова,<br>2008, Электронный<br>ресурс | 1        |
| Л3.3   | Рот Ю., Коптельцева Г.  | Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: учебно-методическое пособие   | Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2015,<br>Электронный<br>ресурс   | 1        |
| Л3.4   | Симонова О.А., Чмых И.Е., Дмитрова А.В., Сало В.Э.  | Деловой английский язык для профессионального общения: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов всех | СурГУ, 2019,<br>Электронный<br>ресурс  | 1        |
| Л3.5   | Рот Ю., Коптельцева Г.  | Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: Учебно-методическое пособие   | Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2015,<br>Электронный<br>ресурс   | 1        |
| <b>6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"</b> |   |   |  |          |
| Э1   | Academic texts fro reading <a href="https://ieltsfever.org/academic-reading/">https://ieltsfever.org/academic-reading/</a>  |   |  |          |
| Э2   | Cross-cultural research papers <a href="https://www.academia.edu/Documents/in/Crosscultural_Communication">https://www.academia.edu/Documents/in/Crosscultural_Communication</a>  |   |  |          |
| Э3   | Практикум по межкультурной коммуникации ( метод указания) Эл ресурс <a href="https://elib.surgu.ru/local/umr/844/view">https://elib.surgu.ru/local/umr/844/view</a>   |   |  |          |
| Э4   | Сайт научной библиотеки СурГУ <a href="http://lib.surgu.ru/index">http://lib.surgu.ru/index</a> .<br>Web of Science Core Collection <a href="http://webofknowledge.com">http://webofknowledge.com</a> (WoS)<br>Электронно-библиотечная система издательства «Лань». <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a><br>«Scopus» <a href="http://www.scopus.com">http://www.scopus.com</a> – универсальная реферативная база данных<br>Электронные книги Springer Nature <a href="https://link.springer.com/">https://link.springer.com/</a> |   |  |          |
| <b>6.3.1 Перечень программного обеспечения</b>                                   |   |   |  |          |
| 6.3.1.1  | Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office  |   |  |          |
| <b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем</b>                           |   |   |  |          |
| 6.3.2.1  | Гарант (информационно-правовой портал) <a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a>  |   |  |          |
| 6.3.2.2  | Консультат-плюс <a href="http://www.consultant.ru/">http://www.consultant.ru/</a>   |   |  |          |

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

|     |   |
|-----|---|
| 7.1 | Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (практических занятий), групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечения доступа в электронную информационно- образовательную среду организации. |
|-----|---|